



**McCORMICK**

TRACTORES  
ISODIAMÉTRICOS

4600 **ISM**

4600 **VRM**

## BASTIDOR DE SEGURIDAD

El bastidor delantero abatible homologado facilita el trabajo en cultivos emparrados, en plantaciones frutales de copa ancha y en invernaderos, garantizando siempre la máxima seguridad del conductor.

## MOTORIZACIONES

La serie 4600 cuenta con tres motores Yanmar a tres y cuatro cilindros refrigerados por líquido, uno de inyección indirecta con potencia de 23 CV y dos de inyección directa con potencia respectivamente de 35,5 y 47,5 CV. Todos cumplen con la normativa Tier3 y gracias al depósito de 35 litros permiten trabajar durante más de ocho horas sin necesidad de repostar.

## 2006/42/EC MACHINERY DIRECTIVE

Hood opening device, protection against hot surfaces and engine oil sump guard, double protection for hydraulic hoses.

## DIRECTIVA DE MAQUINAS 2006/42CE

Dispositivo de apertura del capó con utilaje específico, protección de las superficies calientes y del cárter del aceite motor, doble protección de los tubos hidráulicos..

## BASTIDOR

La oscilación entre los dos ejes de +/- 15° garantiza la máxima tracción en cualquier condición del terreno, manteniendo bajo el baricentro del vehículo. Este sistema permite un perfecto equilibrio del tractor equipado con aperos aumentando la seguridad en terrenos empinados.

## + DIRECCIÓN

**El primer tractor isodiamétrico con cilindro único "central drive" y ángulos de dirección diferenciados para un radio de giro incomparable.** Esta solución innovadora aumenta la sencillez constructiva y la eficiencia del sistema de dirección.

## + TRANSMISIÓN

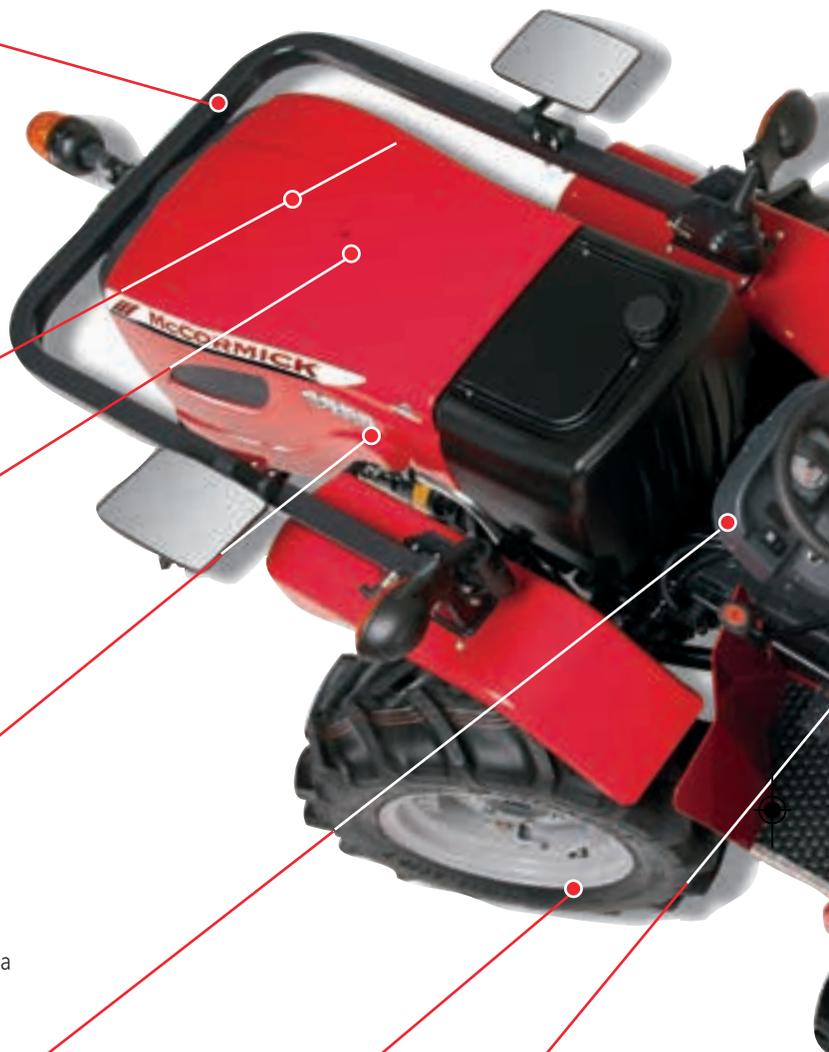
**El único tractor isodiamétrico de "baja potencia" con cambio sincronizado con 8AD + 4MA, velocidad máx. de 30 km/h** y mandos al lado del volante. Los sincronizadores, especialmente diseñados permiten cambios rápidos de velocidad, incluso en marcha, sin dañar la transmisión, aseguran altas prestaciones y facilitan el uso del tractor durante operaciones de transporte o traslados largos.

## VISIBILIDAD

La compacidad del vehículo, junto con la sencillez y limpieza del diseño, brinda al conductor una excelente visibilidad a 360°.

## SEGURIDAD ACTIVA

El potente sistema de frenado, la amplia oscilación entre los ejes, la alta capacidad de tracción y la excepcional estabilidad maximizan la seguridad activa del vehículo.



## ● PUESTO DE CONDUCCIÓN

Gracias a las palancas de mando de la transmisión colocadas al lado del volante y a la disposición ergonómica de todos los mandos, el puesto de conducción, montado sobre semiplataforma, es en absoluto el más limpio y confortable de su categoría.



## + FRENOS

Es el **único tractor isodiamétrico** de "baja potencia" **con frenos internos multidisco en baño de aceite** para una eficiencia de frenado superior, sin necesidad de ajuste o mantenimiento. Este sistema aumenta considerablemente la seguridad activa del vehículo, haciendo de los tractores 4600 las herramientas ideales para trabajar en terrenos con fuerte pendiente, para el transporte, o donde se necesite utilizar los frenos de dirección.

## ● TRACCIÓN

La tracción integral conectable y el bloqueo de los diferenciales garantizan el máximo de adherencia y tracción en cualquier condición del terreno. La tracción al eje delantero puede desconectarse para reducir al mínimo el impacto ambiental.

## + TOMA DE FUERZA

El **único tractor isodiamétrico** de "baja potencia" **con toma de fuerza totalmente independiente conectable mediante embrague multidisco en baño de aceite**. Este sistema alimenta la rotación del eje de la TdF, independientemente de la transmisión, a través de un embrague y de un mando especialmente diseñado. Esto permite accionar o detener la rotación del eje de la TdF con el vehículo en movimiento, o mantener constante la rotación del apero tanto al cambiar de marcha como al accionar el pedal de embrague en fase de arranque o parada del tractor.

## ● SEGURIDAD PASIVA

De acuerdo con las normativas actualmente en vigor en materia de seguridad en el trabajo, los tractores de la serie 4600 ofrecen un puesto de conducción cómodo y seguro bajo todos los conceptos.

## ● ELEVADOR

Elevador estándar con control de subida/descenso/flotación. Regulador de la velocidad de descenso y control de esfuerzo opcionales. Capacidad máxima de elevación de hasta 1500 Kg con barras de doble regulación y enganches de categoría 1.

# 4600 series: la forma compacta de la tecnología



# McCORMICK

4600

4630 ISM

4645 ISM

4655 ISM

4645 VRM

4655 VRM

		(TIER 3)	(TIER 3)	(TIER 3)	(TIER 3)	(TIER 3)
<b>Motor</b>		YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR
inyección		indirecta	directa	directa	directa	directa
modelo		3TNV76 - XVA	3TNV88 - BKVA	4TNV88 - BKVA	3TNV88 - BKVA	4TNV88 - BKVA
potencia máxima ISO	CV / kW	23 / 17	35,5 / 25	47,5 / 35	35,5 / 25	47,5 / 35
régimen nominal	rpm	2800	2800	2800	2800	2800
par máximo	Nm	66	105,4	142,7	105,4	142,7
régimen de par máximo	RPM	1800	1200	1100	1200	1100
cilindrada	cm <sup>3</sup>	1116	1642	2190	1642	2190
n° cilindros / válvulas		3 / 6	3 / 6	4 / 8	3 / 6	4 / 8
refrigeración por agua		STD	STD	STD	STD	STD
capacidad depósito combustible	litros	35	35	35	35	35
<b>Transmisión</b>						
cambio mecánico sincronizado 8 AD + 4 MA		sincronizado		sincronizado		
velocidad máx.		30 km/h		30 km/h		
<b>Toma de fuerza</b>						
conexión cambio / motor		independiente		independiente		
accionamiento		mecánico		mecánico		
1 velocidad 540 rpm		STD		STD		
eje TDF 1" 3/8 (34,9 mm) de 6 estrías		STD		STD		
sincronizada con las velocidades del cambio		STD		STD		
<b>Eje delantero</b>						
doble tracción		desconectable	permanente	desconectable	permanente	
ángulo de oscilación máx.		± 15°		± 15°		
bloqueo de diferenciales		mecánico		mecánico		
<b>Dirección</b>						
hidráulica		STD		STD		
ángulo máximo de giro		42°		42°		
<b>Frenos</b>						
mando		mecánico		mecánico		
frenos traseros de discos en baño de aceite		STD		STD		
<b>Elevador hidráulico</b>						
control de subida / descenso / posición flotante		STD	STD	STD	STD	STD
mando de control de esfuerzo		—	OPT	OPT	OPT	OPT
capacidad de elevación	kg 1000	kg 1000	kg 1500	kg 1000	kg 1500	
capacidad bomba hidráulica (elevador + dirección)	l/min 18	l/min 27,3	l/min 34,6	l/min 27,3	l/min 34,6	
enganche por tres puntos estándar	1ª cat.	1ª cat.	1ª cat.	1ª cat.	1ª cat.	
n° 1 distribuidor trasero (doble efecto)	STD	STD	STD	STD	STD	
<b>Puesto de conducción</b>						
semi-plataforma		STD		STD		
asiento amortiguado		STD		STD		
volante		ajustable		ajustable		
bastidor de seguridad abatible		STD		STD		
<b>Pesos y dimensiones (con ruedas delanteras/traseras)</b>		7.50-16/7.50-16	7.50-16/7.50-16	7.50-16/7.50-16	7.50-16/300/70R20	7.50-16/300/70R20
pesos total (en orden de marcha sin conductor)	kg.	1230	1280	1330	1320	1370
voladizo	mm	920	920	1012	920	1012
distancia entre ejes	mm	1280	1280	1280	1240	1240
longitud total	mm	2888	2888	2980	2888	2980
distancia libre hasta el suelo	mm	208	208	208	208	208
altura al volante	mm	1137	1137	1137	1137	1137
altura al bastidor de seguridad	mm	1954	1954	1954	1954	1954
vías delanteras	min./máx. mm	970/1286	970/1286	970/1286	970/1286	970/1286
vías traseras	min./máx. mm	970/1286	970/1286	970/1286	936/1250	936/1250
<b>Ruedas</b>						
delanteras / traseras		7.50-16		7.50-16 and 300/70R20		
delanteras / traseras		260/70R16		260/70-R16 and 300/70R20		
delanteras / traseras		29x12.50-15 Garden		7.50-16 and 9.50R20		
<b>Gancho de remolque</b>						
CUNA		cat. "B" ajustable		cat. "B" ajustable		
<b>Equipamiento opcional</b>						
contrapesos de ruedas n° 2x33 kg		OPC (delanteros / traseros)		OPC (delanteros)		
contrapesos de ruedas n° 2x55 kg		—		OPC (traseros)		

Legenda: STD = estándar; OPT = opcional; - = no disponible

Cod. MCM252/03125 (E) I.P.

Los datos contenidos en esta publicación tienen carácter puramente informativo y por tanto podrán modificarse sin aviso previo.